

I dialetti

Callim. *H.* V 109 ἀβατάν [*yɔg^wɔ] e *IG* XII 5. 911 (Teno, II a.C.) ἔφᾱβοι; Pind. *O.* VI 53 γεγενᾱμένον e παργενᾱθ[έ]ντες Entella, hell.

Pausan. V 24. 3 (dedica lacedemone di una statua di Zeus ad Olimpia)

δέξο ἄναξ Κρονίδα Ζεῦ Ὀλύμπιε καλὸν ἄγαλμα

ἰλάω θυμῷ τοῖς Λακεδαιμονίοις

CEG I 367 (Laconia, 490/80 ?, trovata ad Olimpia)

[δεξ]ο φάν[α]ξ Κρον[ί]δα[ι] Δεῦ Ὀλύντιε καλὸν ἄγαλμα

ἡλέφο[ι θυ]μῷ τοῖ Λακεδαιμονίο[ις]

epigramma per i caduti corinzi a Salamina (vv. 1-2) (Plut. *mor.* 870a; Dio Chrys. 37. 18; attribuito da alcune fonti a Simonide)

ὦ ξένε, εὐνδρόν ποτ' ἐναίομεν ἄστν Κορίνθου,

νῦν δ' ἄ μ' Αἴαντος νᾶσος ἔχει Σαλαμῖς

CEG I 131 (Corinth. 480)

[ὦ ξ<ει>νε, εὐνδρ]όν ποκ' ἐναίομες ἄστν φορίνθο

[νῦν δὲ ἡα <μὲ> Αἶα]ντος [νᾶσος ἔχει Σαλαμῖς]

Aristoph. Byz. γλώσσαι Λακωνικαί, Callim. ἐθνικαὶ ὀνομασίαι.

ε per atteso ai o, con "scrittura inversa", ai per ε

imper. -τωσαν in Euripide e Tucidide, epigraficamente verso il 300

Beozia: ad es. ῥ scritto ει invece che η

Hdt. 1. 142. 3 s. γλώσσαν δὲ οὐ τὴν αὐτὴν οὗτοι νενομίκασι, ἀλλὰ τρόπους τέσσερας παραγωγέων. Μίλητος μὲν αὐτέων πρώτη κεῖται πόλις πρὸς μεσαμβρίην, μετὰ δὲ Μυοῦς τε καὶ Πριήνη· αὗται μὲν ἐν τῇ Καρίῃ κατοικηται κατὰ ταῦτὰ διαλεγόμεναι σφίσι, αἶδε ἐν τῇ Λυδίῃ· Ἐφεσος, Κολοφών, Λέβεδος, Τέως, Κλαζομεναί, Φώκαια. αὗται δὲ αἱ πόλεις τῇσι πρότερον λεχθείησι ὁμολογέουσι κατὰ γλώσσαν οὐδέν, σφίσι δὲ ὁμοφωνέουσι. ἔτι δὲ τρεῖς ὑπόλοιποι Ἰάδες πόλεις, τῶν αἱ δύο μὲν νήσους οἰκέαται, Σάμον τε καὶ Χίον, ἡ δὲ μία ἐν τῇ ἡπειρῷ ἱδρυται, Ἐρυθραί. Χῖοι μὲν νυν καὶ Ἐρυθραῖοι κατὰ τῷτὸ διαλέγονται, Σάμιοι δὲ ἐπ' ἐωυτῶν μῶνοι. οὗτοι χαρακτῆρες γλώσσης τέσσερες γίνονται

Hesiod. fr. 9 Rz.

Ἕλληρος δ' ἐγένοντο φιλοπτολέμου βασιλῆος

Δωρὸς τε Ξοῦθός τε καὶ Αἴολος ἵππιοχάρμης

Thuc. VI 5 Imera fu colonizzata da Zancle > calcidese, ma con molti profughi siracusani καὶ φωνὴ μὲν μεταξὺ τῆς τε Χαλκιδέων καὶ Δωρίδος ἐκράθη; Ps.-Xen. *Ath. Pol.* II 8 ἔπειτα φωνὴν πᾶσαν ἀκούοντες ἐξελέξαντο τοῦτο μὲν ἐκ τῆς, τοῦτο δὲ ἐκ τῆς· καὶ οἱ μὲν Ἕλληνες ἰδίᾳ μᾶλλον καὶ φωνῇ καὶ διαίτῃ καὶ σχήματι χρώνται, Ἀθηναῖοι δὲ κεκραμένη ἐξ ἀπάντων τῶν Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων

Ποιοιδάν per Ποτειδάφων -δάν in ambito laconico

dorico in senso stretto: dialetti del Peloponneso meridionale e orientale, delle zone intorno al golfo Saronico, le isole dell'Egeo meridionale da Melos a Rodi (e Creta). Divisione in cinque gruppi: saronico, argolico occidentale, dorico insulare, cretese, laconico-messenico

caratteristiche:

1) mantenimento di ā;

2) mantenimento in molti ambiti, di F (lac. φαναξ, φτκατι)

3) ερ > αρ (eleo, locr. φαρω, locr. ἀμαρα)

4) τι (διδωτι φεροντι)

5) τοί (ma non, ad es., a Creta)

6) -μες

7) fut. dor. in -σεο- (delf. πράξεω, cret. βοαθησίω, eracl. καρπευσηται < -ευσεετ-)

8) fut. e aor. sigm. in -ξ- dei verbi in -ζω (eracl. ἐμεριξαν, messen. ὀρκιξατο)

9) apocope di ἀνά παρά κατά ποτί

10) contr. α + ε/η = η

11) pron. orig. τύ (σύ da σε σοι < *tw-*)

12) τῆνος per κείνος

Doris severior e *mitior* (laconico, messenio, cretese e cirenaico, contro gli altri), sulla base dell'esito del I e II all. comp. e della contrazione in $\bar{\epsilon}/\bar{\eta}$ (ου vs ω).

eleo e acheo e il gruppo nordoccidentale (focese, delfico, locrese; Ftiotide, Etolia, Acarnania, Epiro, con le seguenti caratteristiche: ἐν in funzione di εἰς; part. perf. med. in -ειμενος [καλειμενος]; dat. pl. atem. in -οις [παντοῖς])

eolico:

1) o invece di α come vocalizzazione delle liquide/sonanti sillabiche (στροτος βροχus) (anche o per α davanti a nasale: ὄν- per ἀνά)

2) labiovelare davanti e = labiale (beot. βειλειτη, tess. βελλεται)

3) dat. plur. atem. in -εσσι (beot. ἀνδρεσσι, tes. πάντεσσι)

4) part. perf. att. in -οντ- (tess. ἐποικοδομεικοντουν, beot. καταβεβαων)

5) patronimico in -ιο- invece del gen. (lesb. Μελαγχρος Πιθωνειος, tess. Νικιας Ἀρχελαειος)

6) ρι > ρρ (tess. κυρρον = κύριον)

7) κρέτος e θέρσος per κράτος e θάρσος (il primo anche in arc.-cipr., nei nomi propri)

8) coniug. atem. dei *verba vocalia* (κάλημι στραταγεντος) (anche arc.)

Da osservare: geminata in lesb. e tess. (έμμι) vs beot.; agg. di materia in -ιος invece che -εος. Solo lesbio -σι e Vνσ > Vισ (πανσα > παισα)

ionico-attico:

1) $\bar{\alpha}$ > η con 'Rückverwandlung' dopo ε ι ρ in attico (μήτηρ δῆμος γενεή/γενεᾶ ἱητρός/ἰατρός)

2) metatesi di quantità (λεώς βασιλέᾱ; in ion. spesso succ. svil. βασιλέος etc.)

3) precoce dileguo di F (Hom. A 19 εἰ δ' οἴκαδε)

4) III pl. -σαν in aor. non sigmatici (ἔθεσαν ἔδοσαν)

5) forme allargate dei pronomi personali plurali ὑμέας ἡμέας

6) non c'è apocope della preposizione (ἀνά κατά παρά)

7) ν efelcistico

8) *nomina agentis* semplici in -της (contro ἀρμοστήρ/στραταγέτας, ἀρμοστής)

differenze: nelle contrazioni (εο > ευ e ου), nel III allungamento di compenso (κοῦρη/κόρη, anche ion. occ.), nel mantenimento del duale, in -ττ- per -σσ- (anche ion. occ.), -ρσ- > -ρρ- (θάρσεω > θάρρεω; anche ion. occ.), nella decl. dei temi in -i/-ei- (πόλεως/πόλιος); ion. d'Asia ὅκως etc., psilosi (ἀπ' ἐκάστης), ἰρός; rotacismo (interno) ad Eretria (παιρίν)

arcadio-ciprio

1) r > op (anche eol. come δέκο δέκοτος ἑκοτόν)

2) ε > ι davanti a nasale

3) o finale e prenasale > υ (per es. in Μιλτιάδαυ e nella des. di III sing. media -τυ; ὕμοιους, ὕνέθεκε)

4) assibilazione di labiovelare davanti a vocale chiara (un segno equiv. a ś ad es. in εἰς = τίς, oppure ὄζις = ὄτις; si-se/σις = τισ cypr.): palatalizzazione della dentale (tipo fr. *nation*)

5) temi in -εύς > -ης

6) dimostrativo ὄνυ (e ὄνε anche in tess.)

7) III sing. med. -τοι, II -σοι, III pl. -ντοι (arc. ἐσεται, cyp. κειτοι)

8) prepos. ὄν = ἀνά (anche eol.); ἀπύ (anche eol.); πεδά = μετά (anche eol.); πός = πρός

9) cong. κας = καί

10) uso del duale (fino al IV a.C.): μεσουν τοῖς Διδυμοιουν

11) costruzione di ἀπυ, ἐξ con il dat.-loc.

12) flessione atem. dei *verba vocalia* (ποεντω, ἀδικεντα, ἐπιорκεντι; come in eol.)

da notare che il cyp. ha κε, πεισει contro arc. τεισει, δαυχνα = δαφνα come il tess.; ἦ = "se"

Fissazione cronologica dei fenomeni:

1) comparazione infralinguistica > cronologia relativa (1. σελασνᾱ > σελᾱνᾱ; 2. σελᾱνᾱ > σεληνη; 3. πανσα > πᾱσα)

2) geolinguistica: a) arcadio e ciprio: i tratti comuni devono risalire a prima dell'invasione dorica; b) viceversa, le differenze tra madrepatria e colonia devono risalire a un tempo tra 800 e 500

3) prestiti (*Māda* > ion. att. Μῆδοι rapporti non prima del 1000 > cessazione $\bar{a}$ > η nel X o IX)

4) direttamente sulle fonti scritte (Sparta θιος > σιος IV > σιορ periodo imperiale; beot. αι > αε, οι > οε nel V sec.)

Caratteristiche comuni a ion.-att. e arc.-cipr.

A) τι > σι (δίδωτι > δίδωσι; φέροντι > φέρονσι; più antico di Vνσ- > Vσ- [II allungamento di compenso] < φέρονσι ha lo stesso trattamento di πανσα; è compartido dal miceneo (*e-ko-si*)

B) inf. atem. in -ναι (contro -μεναι lesbio; -μεν degli altri dialetti)

C) ion.-att. προς / arc. πος (contro dialetti non assib. ποτί (προτί [Hom.], πορτί [cret.]), cf. aind. *prati*); myc. *po-si* ?

D) esito σ del nesso *t(h)*; arc. e ion.-att. hanno τόσος μέσος vs έρέσσω (-ττω), κρέσσω (κρείττω)

E) ει (vs αι; cyp. η)

F) *ǎν* (eol. [tranne beot.] e ciprio κε, dor. e beot. κα)

G) avverbi temp. in -τε (ότε, πότε), così anche in myc. vs lesb. -τα (ότα), dor. e beot. -κα (όκα)

H) βούλομαι, βόλομαι vs dor. δηλ., beot. βειλ., tess. βελλ.)

I) Più recente rispetto ai fenomeni descritti, ma ancora collocabile nel II millennio: trattamento di -νσ- (originario), -μσ-, -σν-, -σμ-, interconsonantico (*σελασνᾱ έσμι έφανσα έδεμσα): tess. e lesb. (e occas. arc.) geminazione (σελάννα έμμι), negli altri dialetti allungamento di compenso

Tratti più recenti, comuni a diversi gruppi di dialetti:

A) trattamento di -νς e di -νσ- < -ντσ- (τους τανς πανσα φερωνσα):

B) le contrazioni

C) dileguo del digamma

In mezzo, tra 1200 e 900 ca.:

A) $\bar{a}$ > η

B) esito delle labiovelari: davanti a vocali medie [ε ι] eol. π (beot. πέτταρες, lesb. πέσυρες, tess. or. πετρο-) se no τ

C) nom. pl. del pron.: τοί ταί dor. e beot. vs οί αί (innovazione) gli altri, tra cui Creta e Cirene

D) ένς (εις ές) + acc. ion.-att., dor., Lesb., vs. έν + acc. arc.-cipr., beot., tess., nordocc.

Tessalico vs Lesbio: πάνσα vs παῖσα; έν + acc. vs εις + acc.; κατίγνητος vs κασίγνητος, Lesbio εις, σι, πρόσ, βόλλομαι

minori differenze (rispetto a quanto si pensava) tra eolico e dor.-nordocc. e molte affinità (-μεν -μεναι; αί; κε κα; τι; il tipo τόσος). Nessuna divergenza è databile a prima del 1200, e quelle che vi sono avvicinano il dor.-nordocc. allo ion.-att. (all. comp. contro eol. σελάννᾱ έμμι; τέτρα- contro πετρο-; ένς + acc. [solo dor.] contro έν + acc.; vocal. sonanti in α)

Tratti comuni solo a dor. e nordocc., tutti recenti:

A) contr. α + ε = η

B) aor. del tipo έδικαξα έψάφιξα

C) fut. del tipo -σ-ε / ο- (δωσέω)

D) generalizzazione di -μες (primaria originaria: cf. lat. *-mus*, aind. *b^hárāmah*), contro quella di -μεν (originariamente secondaria); ma ωμοσαμες Alipheira, arc. fine III

Il myc. ha anche i seguenti tratti in comune con il gruppo meridionale:

i-je-ro = ιερός contro ιαρός

a-te-mi-to = Ἀρτέμιτος contro Ἀρταμ-

a-pu - = άπό arc.-cipr. (oltre che lesb. e tess.) contro άπό

timbro o delle sonanti = arc.-cipr. (oltre che eol.)

DGE 12 Schwyzer, duo fragmenta stelae marmoris albi, Sparta, ca 450/431 a. C., Dedicatio Damononis certaminum victoris

Δαμόνῳ
 ἀνέθεκε Ἀθαναία[ι]
 Πολιάχῳ νικάῃας
 ταυτᾶ, Ἡᾶτ' οὐδέε
 πέποκα τὸν νῦν.
 τάδε ἐνικάῃε Δαμόνῳ[ν]
 τοῖ αὐτῷ τεθρίππῳ[ι]
 αὐτὸς ἀνιοχίδῳ·
 ἐν Γαῖαφόχῳ τετράκιν,
 καὶ Ἀθάναια τετρ[άκιν],
 κέλευθύνια τετρά[κιν].
 καὶ Ποιοΐδαια Δαμόνῳ[ν]
 ἐνίκῃ Ἡέλει καὶ Ἡο κέλεξ[ξ]
 Ἡαμᾶ αὐτὸς ἀνιοχίδῳ
 ἐνἩεβόῃαις Ἡίπποις
 Ἡεπτάκιν ἐκ τᾶν αὐτῷ
 Ἡίππον κέκ τῷ αὐ[τ]ῷ Ἡίππ[ῳ].
 καὶ Ποιοΐδαια Δαμόνῳ
 [ἐ]νίκῃ Θεορίαι ὀκτάκιν
 αὐτὸς ἀνιοχίδῳ ἐν-
 Ἡεβόῃαις Ἡίπποις
 ἐκ τᾶν αὐτῷ Ἡίππον
 κέκ τῷ αὐτῷ Ἡίππῳ.
 κέν Ἀριοντίας ἐνίκῃ
 Δαμόνῳ ὀκτάκιν
 αὐτὸς ἀνιοχίδῳ
 ἐνἩεβόῃαις Ἡίπποις
 ἐκ τᾶν αὐτῷ Ἡίππον
 κέκ τῷ αὐτῷ Ἡίππῳ καὶ
 Ἡο κέλεξ ἐνίκῃ Ἡα[μᾶ].
 καὶ Ἐλευθύνια Δαμ[ῳ]νῳ[ν]
 ἐνίκῃ αὐτὸς ἀνιοχίδῳ
 ἐνἩεβόῃαις Ἡίπποις
 τετράκιν.
 τάδε ἐνικάῃε Ἐνυμακ[ρατίδ]-
 [ας]· πρᾶτ[ος π]αί<δ<ον δολιχόν]
 [Λιθ]έῃαια καὶ κέλεξ μιᾶ[ς]
 [ἀμέ]ρας Ἡαμ[ᾶ] ἐν[ί]κῳ.
 [καὶ .]εβ.ν [Ἐνυμακρατί]-
 [δας ἐν] Ἀριοντ[ί]α[ς ἐνίκῃ]
 [- - - - -]
 δολιχόν [καὶ Ἡο κέλεξ μιᾶς]
 ἀμέρας Ἡαμᾶ ἐνίκῳ.
 καὶ Παρπαρόνια ἐνίκῃ
 Ἐνυμακρατίδας παῖδας
 στάδιον καὶ δίαιλον
 καὶ δολιχόν καὶ Ἡο κέ[λεξ]
 μιᾶς ἀμέρας Ἡαμᾶ
 ἐνίκῃ. καὶ Δαμόνῳ
 ἐνίκῃ παῖς ἰδῳ ἐν
 Γαῖαφόχῳ στάδιον καὶ
 [δί]αιλον.
 [κ]αὶ Δαμόνῳ ἐνίκῃ
 παῖς ἰδῳ Λιθέῃαια
 στάδιον καὶ δίαιλον.
 καὶ Δαμόνῳ ἐνίκῃ
 παῖς ἰδῳ Μαλεάτεια
 στάδιον καὶ δίαιλον.

καὶ Δαμόνδον ἐνίκῃ
παῖς ἰδὼν Λιθέῃαια
στάδιον καὶ δίαυλον.
καὶ Δαμόνδον ἐνίκῃ
παῖς ἰδὼν Παρπαρόνια
στάδιον καὶ δίαυλον·
καὶ Ἀθάναια στάδιον.
Ἡυπὸ δὲ Ἐχεμένει ἔφορο[ν]
τάδε ἐνίκῃ Δαμόνδον·
Ἀθάναια ἐνῆβόῃαια
Ἡίπποις αὐτὸς ἀνιοχίδων
καὶ ὁ κέλῃς μιᾶς
ἀμέρας Ἡμᾶ ἐνίκῃ, καὶ
Ὁ Ἡυιὸς στάδιον Ἡμᾶ
ἐνίκῃ. Ἡυπὸ δὲ
Εὐίππον ἔφορον τάδε
ἐνίκῃ Δαμόνδον· Ἀθάναια
ἐνῆβόῃαια Ἡίπποις
αὐτὸς ἀνιοχίδων καὶ
Ὁ κέλῃς μιᾶς ἀμέρας
Ἡμᾶ ἐνίκῃ, καὶ Ὁ Ἡυιὸς
στάδιον Ἡμᾶ ἐνίκῃ.
Ἡυπὸ δὲ Ἀριστεύει ἔφορον
τάδε ἐνίκῃ Δαμόνδον·
ἐν Γαιαφόχῳ ἐνῆβόῃαια
[Ἡ]ίπποις αὐτὸς ἀνιοχίδων
[κ]αὶ Ὁ κέλῃς μιᾶς ἀμέρας
[Ἡ]μᾶ ἐνίκῃ καὶ Ὁ Ἡυιὸς
στάδιον καὶ δίαυλον καὶ
δολιχὸν μιᾶς ἀμέρας
ἐνίκῃ πάντες Ἡμᾶ.
Ἡυπὸ δὲ Ἐχεμένει ἔφορον
τάδε ἐνίκῃ Δαμόνδον·
ἐν Γαιαφόχῳ ἐνῆβόῃαια
Ἡίπποις αὐτὸς ἀνιοχίδων
[κ]αὶ Ὁ Ἡυιὸς στάδιον κα[ι]
[δίαυλον καὶ δολιχὸν μιᾶς]
[ἀμέρας Ἡμᾶ ἐνίκῃ].

ε = ε, ε lungo aperto e chiuso

ο = ο, ο lungo aperto e chiuso

- πολιαχθῖ da *πολιᾷθος (cf. πολιᾷτᾱς); contr. $\bar{\alpha}$ + ο
- νικαῖας indebolimento della sibilante intervocalica
- ταυτᾶ avverbio del dimostrativo (att. -η); antico strum. femm.
- ἡᾱτε avverbio del relativo (cf. ἡμᾶ); antico strum. femm.
- ουδῆς η per all. compenso
- πῆποκα = att. πώποτε; -κα negli avverbi temporali (cf. ὄκα); e per ο: cf. τειδε, τηναι
- aor. vs impf. ll. 6 e 35 ταδε ἐνικαῖε riassuntivo, nella descrizione 5x l'impf. ἐνικῃ
- αὐτὸ manca il segno di aspirazione: pro reflexivo = ἐαυτοῦ; pron. pers. inserito tra articolo e sost. (cf. heracl. τα αὐτῶν χωρία; αν ταν αὐτῶ μεριδα)
- ἀνιοχίδων = att. ἡνιοχέων; chiusura di e davanti ο in contatto per caduta di j o s; la mancanza di spirito aspro (come in ἀμερας) indica che non era originario
- ἐν Γαιαφόχῳ hom. Γαιήοχου; mantenimento del digamma; cf. ἐν Ἀΐδαο
- τετρακιν il σ avverbiale è sostituito per analogia con ποσιν εστιν
- κἔλευθυνα crasi καὶ + ε, att. κᾶ-; υ per assimilazione secondo alcuni, ma Ἐλευσυν- è testimoniato come nome di mese a Olinto e a Tera
- Ποηοδαια contro la forma dorica Ποτει-: presenta assibilazione > resto predorico, cf. arcad. Ποσοιδάν; assimil. per -ει ?
- ἐνικῃ = ἐνικαε, att. ἐνικᾱ; contr. α + ε

κελεῖ	gutt. per dent. (κελητ-) cf. in ambito dorico ὀρνιχος in Pindaro (vs ὀρνιθ-), κλεικοφορος in messenio (vs κληιδ-)
ἐνηεβῶταις	= ἐνηβώσαις; particolarità lessicale: ἦβη non è normalmente applicata ad animali
τᾶν	τάων: contr. dorica ed eolica
Ἄριοντια	non c'è assibilazione
Ἐνυμα- emmens	con vocalismo diverso della vocale protetica (ὄνομα è assimilazione ?); ereditato: cf. pruss.
πρατος	forma dorica, ancora non spiegata, per πρῶτος
ἐνικῶν	ἐνίκαιον; contr. α + ο
ἰδν	chiusura di <i>e</i> davanti <i>o</i>
Μαλεατεια	ci si attenderebbe *Μαλεαταια; secondo alcuni dissimilazione del primo <i>α</i>
ὑπο + acc.	la costruzione (att. ἐπὶ + gen.) non sembra si ritrovi se non in laconico
Ἄριστῆ	Ἄριστῆ: rara contr. dell'acc. di un nome in -εύς, relativamente frequente in Laconia (cf. γραμματῆ)

DGE 557 Schwyzer, tabula aenea, Thetionium (Thessaliotis), ca 450-425 a. C., Sotaeri Corinthii privilegia et honores

εϛ Ηυλῶρέοντος Φιλονίκῳ Ηυῖος.

Θετῶνιοι ἔδῶκαν Ὀσταίρῳ τῷ Κ-
ορινθίῳ κᾶντῳ καὶ γένει καὶ ἴ-
οικιάταις καὶ χρῆμασιν ἀκυλία-
ν κἀτέλειαν κῆϛφεργέταν ἐ-
ποίεσαν κῆν ταγᾶ κῆν ἀταγ-
ίαι. αἷ τις ταῦτα παρβαῖνοι, τὸν
ταγὸν τὸν ἐπεστάκοντα ἐ-
ξξανακάδεν. τὰ χρυσία καὶ τὰ
ἀργύρια τῆς Βελφαῖδ ἀπολ-
όμενα ἔσῳσε. Ὀρέσταιο Φερεκράτ[ι]-
[εῖο Ηυλῶρέοντος - - - - -]

L'inizio εϛ ... υῖος è in realtà la conclusione dell'iscrizione: lì per ragioni di spazio non del tutto rappresentativa del tessalo (tess. or. [Pelasgiotide] ἀργυρρα χρῆματεσσι gen. -οιο -εμεν κισ τανε)
 ἐδῶκαν
 φοικιαται sussistenza del digamma; formazione da οἰκία, alternativa ad οἰκέτης
 κῆν crasi
 ταγᾶ, ταγος = καὶ ἐν πολέμῳ καὶ ἐν εἰρήνῃ; capo militare della Tessaglia unita; ταγᾶ segno del processo di eliminazione dell'elemento consonantico, che si conclude nel IV sec.
 αἷ per εἰ
 παρβαῖνοι apocope
 ἐπεστάκοντα part. perf. att. acc. masch. con tema del presente
 ἐξξανακα(δ)δεν = ἐξαναγκάζειν (δδ) per ζ non è tessalico, ma beotico e laconico); assimilazione ν > κ ? (depalatalizzazione *dj* > *dz* > *dd*)
 τῆς ? = τὰ ἐς con una sibilante probabilmente in origine solo davanti gutturale; τὰ ἐκ τοῦ (ἐν Θητονίῳ) ἱεροῦ τοῦ Δελφίου
 Βελφαῖδ esito in labiale della labiovelare davanti a vocale chiara (*e i*) **g^w*: Βελφ-/Δελφ-, βελλειται / δηλεται; **k^w*: πετταρα / τετταρα; πεμπε / πεντε; **g^{hw}*: φηρ-/θηρ-; secondo alcuni patronimico (= Δελφίου)
 Ὀρεσταιο notare i patronimici al genitivo, invece che in -ιος
 ηυλῶρεοντος notare la formazione tematica del *verbum vocale*, proprio della Tessaliotide in contrasto col resto della Tessaglia

DGE 661 Schwyzer, Mantinea, ca 460 a. C., Iudicium, στοιχηδόν

(§ 1) [Fō]φλέασι οἶδε ἰν ᾿Αλέαν·

[Cí]κυρνος

[C]σ[κλ]ῆς

[Φ]ιλομελίδας

Θεό[κ]ορμος

᾿Αριστόμαχος

Δρομέας

Στίλπας

Φᾶνις

᾿Αδραντος

᾿Αντιλαΐδας

Βόθις Ἡέκκλαρος

Θέμανδρος.

(§ 2) ὁέοι ἄν χρεῖς τέριον κακρίνῃ

ἔ γνῶσθαι κακριθέῃ τὸν χρεμάτῶν,

πὲ τοῖς Φοικιάταις <c> τὰς θεῶ ἔναι,

καὶ Φοικίας δάσασθαι τὰς ἄν ὁ δ' ἔαςας.

(§ 3) εἰ τοῖς Φῶφλεκοῖς ἐπὶ τοῖδ' ἐδικάσαμεν

ἃ τε θεὸς καὶ οἱ δίκασταί, ἀπνέδομίν[ος]

τὸν χρεμάτῶν τὸ λάχος, ἀπεχομῖνος

καὶ τῷρρέντερον γένος ἔναι

ἅματα πάντα ἀπὸ τοῖ ἱεροῖ, ἴλαον ἔναι·

εἰ δ' ἄλλαίς ἔατο καὶ τὸν[υ], ἰνμενφῆς ἔναι.

εὐχολὰ [δ'] ἄδε ἔ[c]ετοι τοῖ A[- - -].

(§ 4) εἰ ἕς ἰν τοῖεροι τὸν τότε [ἀπυθανόντων]

φονῆς ἔστι, εἴς' αὐτὸς εἴς [τὸν ἐργόνων]

ἕς καὶ τῷρρέντερον, εἴς [τὸν ἀνδρῶν]

εἴς τὰς φαρθένο, ἰνμενφῆ[ς] ἔναι καὶ]

τὸ χρεῖς τέριον· εἰ δὲ μῆ, ἴλα[ον] ἔναι].

(§ 5) εἰ Θέμανδρος φονῆς ἔστι ἐ[ῖ]ς

τὸν ἀνδρῶν εἴς τὰς φαρθέν[ο]

τὸν τότε ἀπυθανόντων ἰν τῷ[ἱεροῖ]

καὶ μῆ προσθαγενῆς τῷ Φέ[ργο]

τῷ τότε ἐό[ν]τος, ἰν μόνφον θέ[ναι].

εἰ δὲ προσθαγενῆς τῷ Φέργ[ο]

καὶ μῆ φονῆς, ἴλαον ἔναι.

Fō]φλέασι = att. ὠφληκασι; cost. sull'aor. ὤφλον; digamma non etimologico; plur. senza -κ- (cf. πέφυκα πεφύκασι)

ἰν chiusura di ἐν in ἰν; tendenza alla chiusura di -εν- (μένω > μίνω, -μενος > -μινος, ᾿Ινυάλιον)

ἰν + acc. per εἰς + acc. (come cipr., nordocc., beot., tess.)

ὁέοι = ion. ὁτέω, att. ὄπτινι; segno particolare per suono esito di labiov.; il segno rappresenta una affricata, suono di passaggio allo stadio di occlusiva (ts, dz, ks)

ἄν come in ionico-attico (isoglossa distintiva)

κακρίνῃ apologia (da κατυ) ? non apocope (mai in arc. fenomeni di assimilazione del tipo κακ κεφαλᾶς);

cong. tem. att. III sing. a vocale lunga (da una III di ing. -ε ?); cf. κακριθέε

ἔ particella subordinante ? "dopo che", disgiuntiva "o" ?

πὲ πεδά = μετά

ἔναι inf. atem. con ion.-att. (isoglossa distintiva)

ἄνῳδ(α) per ὅα ricordare che forma avverbi (κρύβδα, φύγδα) Dubois, meglio θυρδα = θύραζε (Hesych.); per alcuni τὰς ἄν ὁδ' ἔασας («quelle che ci siano») oppure τὰς ἄν ὁ δ' ἔασας («quelle che siano di lui»), ma ἄν con il participio è una costruzione letteraria

ἔας(σ)ας < *H₁σ-ντ-ja-νς = att. οὔσας < *σ-οντ-ja-νς

κὰς anche in cipriota; congiunzione equivalente a καί di origine incerta (elisione di κασι- < κατι- "con", cf. κασίγνητος; particella a vocalismo -αι > κας : καί = πος : ποί)

ἀπυέδομιν[confusione tra dentali recenti (da labiov.) e dentali antiche (ipercorrettismo)
 ἀπυ costante per ἀπό in arcad. (cipr., myc., eol. [non beot.]); oscuramento di ο finale o elemento -πυ come
 in arcad. ὀπύ
 τῶρρέντερον = κατὰ τὸ ἀρρέντερον; assimil. progressiva, occasionale in arcad.; cf. hom. θηλύτερος
 ἀπὺ + dat. sintagma tipicamente arc.-cipr. (cf. ICS 217 ἀπυ ται ζαι)
 ἔατοι medio con desin. -τοι; cf. ἔ[σ]ετοι
 τὸνν[υ/ι] dimostr. solo arc. ὄνι e ὄνυ corrispondenti ad att. οὔτος ?
 εἶ come ion.-att. (non αἶ)
 ῥις
 φονῆς particolare evoluzione dei temi in -εύς in arc. > -ής, -ήν (Lex Stang: Ζῆν βῶν)
 εἶσε
 φαρθενῶ anche in att. (φαρθέινε, CEG I 227 e 228, ca 500-480, παρθ- dalla fine del V)
 προσσθαγενῆς “presente” < γίγνομαι (cf. ἀειγενής) “davanti” < προσ(σ)θα

IG I³ 3, Attica (Maratona), 490/480 a. C., στοιχηδόν

[.]αρ[.]ι ἡερακλειο[.] 5[.]
 [.]αρο#7[.] τιθέναι τὸς ἀ[θλοθ]-
 ἑτας· τριάκοντα ἄνδρ[ας δὲ]
 τὸν ἀγῶνα ἐπιόφασθ[αι ἐκ]
 τὸν ἐπιδέμομ, τρεῖς ἐκ [φυλῆ]-
 c ἡεκάστες, ὑποσχομ[ένος]
 ἐν τῷ ἡιερόι ὅς ἂν οἶ[όν τ' ἔ]-
 ι χυνδιαθέσει τὸν ἀ[γῶνα],
 μὲ ὄλεζον ἔ τριάκοντ[α ἔτε]
 γεγονότας· τούτος δὲ [τὸς ἄ]-
 νδρας ὁμόσαι ἐν τῷ ἡ[ιερό]-
 ι καθ' ἱερὸν· ἐπιστατῆ[σαι δ]-
 [ἐ] vestigia

L. Dubois, *Inscriptions grecques dialectales d'Olbia du Pont* nr. 23, rotolo di piombo, Berezan (Mar Nero settentrionale), ca 550/500, lettera privata

esterno

Ἀχιλλοδώρδ τὸ μολί-
 βδιον παρὰ τὸμ παῖδα
 κἀναξαγόρην

interno

ὦ Πρωταγόρη, ὁ πατήρ τοι ἐπιστέλλει. ἀδικεῖται
 ὑπὸ Ματάκυος, δῶλῶται γάρ μιγ καὶ τὸ
 φορτηγεσίῳ ἀπεστέρεσεν. ἐλθὼμ παρ' Ἀναξαγόρην
 ἀπήγησαι, φησὶ γὰρ αὐτὸν Ἀναξαγόρεω
 δῶλον εἶναι μυθεόμενος· «τᾶμ' Ἀνα<ξ>αγόρης ἔχε,
 καὶ δῶλός καὶ δῶλας κοίκίας». ὁ δὲ ἀναβῶι τε
 καὶ οὐ φησιν εἶναι οὐδὲν ἑωυτῷ τε καὶ Ματά<κυ>
 καὶ φησιν εἶναι ἐλεόθερος καὶ οὐδὲν εἶναι ἑωυτ<ῶ>ι
 καὶ Ματά<κυ>. Μα>τά<κυ> δὲ τί αὐτῷ κἀναξαγόρη αὐτοὶ
 οἶδαι κατὰ εῖδος αὐτῶς. ταῦτ' Ἀναξαγόρη λέγειν
 καὶ τῇ γυναικί. ἕτερα δέ τοι ἐπιστέλλει. τῇμ μητέρα
 καὶ τὸς ἀδε<λ>φεὺς <ο>ἱ ἔς{ε}ιν ἐν Ἀρβινάτησιν ἄγειν ἐς τῇμ πόλιν,
 αὐτὸς δὲ Εὔνορος ἐλθὼμ παρὰ μιν <ί>θύωρα καταβήσεται.

ἀπεστέρεσεν per ἀπεστερη- (cf. ἥνεσ-)

ἀπήγησαι psilosi

Ἀναξαγόρεω	metatesi di quantità < *Ἀναξαγόρηο
μυθεόμενος	equivalente ionico di λέγων (Hecat. fr. 1 Ἑκαταῖος Μιλήσιος ὧδε μυθείται· τάδε γράφω ὥς μοι δοκεῖ ἀληθέα εἶναι)
έωυτῶι	formazione pronominale tipicamente ionica, analogica di έωυτοῦ < έο αὐτοῦ
έλεόθερος	apertura del II elemento del dittongo ευ (cf. anche, ad es., αὐτῶι, Olbia V)
εί	isoglossa che accomuna con arc.-cpr.
οἶδασι	innovazione ionica: estensione del vocalismo del sing.
έσσιν	notazione raddoppiata della sibilante interna
Ἀρβινάτησιν	desin. peculiare di dat. plur.